

# Newspaper



Pergole  
Bioclimatiche  
Vetrate

OUTDOOR LIVING

20

# Pergole / Bioclimatiche / Vetrare



## Indice

**4** —————  
Flap One

**5** —————  
Ondula

**6** —————  
Bioroll

**7** —————  
Lipari

**8** —————  
Nuvola

**9** —————  
Vetrare mobili

**10** —————  
Soubrette



L'outdoor living che si intreccia con la quotidianità. La possibilità di vivere i momenti più piacevoli all'aperto.

Quando il gusto italiano si adatta e si trasforma, creando ambienti unici e raccontando la storia del posto in cui viviamo.



*The “outdoor living” in the everyday life. The opportunity to experience the most pleasant moments outdoor.*

*When the italian taste suits and turns, creating unique environments and telling the history of the place in which we live.*

*El outdoor living que se combina con la vida diaria. La oportunidad de vivir momentos agradables al aire libre.*

*Es el estilo italiano que se adapta y se transforma creando entornos únicos y contando la historia del lugar donde vivimos.*

*Le outdoor living qui se mélange avec la vie quotidienne. La possibilité de vivre des moments de plaisir à l'extérieur.*

*Quand le gout italien s'adapte, se transforme en créant des espaces uniques et en racontant l'histoire de l'espace qu'on habite.*

# Flap One

---

Un sistema lamellare frangisole, interamente realizzato in alluminio, studiato per garantire uno schermo totale dall'irraggiamento solare ed una ottimale protezione dalle intemperie. Le generose dimensioni della singola pala permettono di realizzare un modulo singolo di oltre 35 metri quadrati.

L'orientamento delle pale, in fase di apertura, consente il pieno controllo dei valori ottico-luminosi ed un costante e efficace riciclo d'aria.

A sunscreen system, made entirely of aluminum, designed to provide a total screen from direct sunlight and optimal protection from the weather. The generous size of the single-louver allow the creation of a single module of over 35 square meters.

The orientation of the louvers, during opening, allows full control of the optical-light values and a constant and effective recycling of air.



Una estructura laminar de protección solar, totalmente de aluminio, diseñada para lograr una protección óptima contra el sol y contra la interperie. El gran tamaño de una única lámina permite realizar una pérgola modular de más de 35 metros cuadrados. La orientación de las lamas permite en fase de apertura lograr un control total de la luz y una continua y eficaz recirculación del aire.

Un système de lames brise soleil, entièrement réalisé en aluminium, pensé pour assurer une protection totale des rayons solaire et des intempéries.

Les dimensions de chaque lame permettent de réaliser un seul module de plus de 35 mètres carrés.

La régulation des lames, en phase d'ouverture, permet le plein contrôle des valeur optico-lumineuses et un recycle continu et efficace de l'air.

# Ondula

Come un'architettura che si integra perfettamente all'ambiente esterno, Panoramica più Ondula rappresenta il design che incontra la funzionalità. Il sistema di copertura unico e innovativo, realizzato con lamelle in alluminio regolabili dalla forma ondulata, protegge dalla pioggia e dal sole. Inoltre la loro particolare disposizione garantisce un'ottimale deflusso delle acque con un'inclinazione del solo 6%.

As an architecture that perfectly integrates in the external surrounding, Panoramica and Ondula represents the design that meets the functional aspect. The roofing system, unique and innovative, realized with aluminium adjustable louvers whose shape is undulated, protects from the sun and from the rain.

Also, their particular arrangement warrants an optimum water downflow with an inclination of only 6%.



Como una construcción que se integra en el entorno, Ondula representa la perfecta combinación de estética y funcionalidad. Un sistema de protección contra el sol y la intemperie único e innovador, realizado con láminas de aluminio onduladas y orientables. Además, la inclinación del 6% de las láminas asegura un fácil flujo del agua.

Une sorte d'architecture que s'intègre parfaitement avec l'espace extérieur. Ondula représente le design qui rencontre à la fonctionnalité. Le système de couverture unique et innovant, réalisé avec lames en aluminium, réglables et avec la forme ondulée, protège de la pluie et du soleil. En plus leur particulière position garantit la sortie optimale de l'eau avec une pente de 6% seulement.

# Bioroll

Un sistema di copertura da esterni versatile, in grado di soddisfare l'esigenza di relax: Bioroll consente di gestire e filtrare il passaggio della luce solare più adatto in ogni momento della giornata, permettendo un'efficace ventilazione naturale. Bioroll protegge dalla pioggia, favorendo il deflusso dell'acqua lungo i bordi esterni della struttura, garantendo protezione e comfort.

A particularly versatile outdoor pergola system, able to satisfy every need for relaxation and protection: Bioroll allows you to manage and filter the most suitable amount of sunlight for any time of the day, also assuring effective natural ventilation and air exchange. Bioroll protects from rain, promoting the flow of water along the outer edges of the structure, assuring the utmost protection and comfort.



Un sistema de cubierta exterior particularmente versátil que satisface todas las necesidades de relajación: Bioroll, gracias al mecanismo giratorio de sus lamas ajustables, le permite gestionar y filtrar el mejor paso de luz solar lo que también permite un intercambio de aire efectivo. Bioroll protege de la lluvia, favoreciendo el flujo de agua a lo largo de los bordes exteriores de la estructura, asegurando la máxima protección y comodidad.

Un système polyvalent de couverture des espaces extérieurs, capable de répondre à tous exigences de relax et de protection. La pergola bioclimatique Bioroll permet de gérer l'intensité de la lumière solaire pendant toute la journée en assurant aussi une ventilation naturelle et le rafraîchissement de l'air. Bioroll protège de la pluie et dirige le flux de l'eau vers les bords extérieurs de la structure en assurant protection et confort.

# Lipari

Realizzata con processi che garantiscono una perfetta protezione dalla corrosione ambientale e dotata di telo di protezione in pvc ignifugo. L'evacuazione dell'acqua raccolta sulla tenda defluisce lateralmente sulla trave frontale, che funge anche da gronda. Resiste a pioggia e vento ed offre un'ottima protezione dal sole.

*Made with processes that ensure a perfect protection against environmental corrosion and provided of a flame retardant pvc fabric. The water collected on the system flows through the side guides into the frontal beam, operating also as a gutter. Beyond the resistance to rain and wind, offers an excellent protection from the sun.*



Fabricado con procesos que garantizan una protección perfecta contra la corrosión ambiental y está equipado con un paño de protección ignífugo de PVC. La evacuación del agua recogida en el toldo fluye sobre la viga frontal, que también actúa como un canal. Resiste la lluvia y el viento con una excelente protección contra el sol.

*Se compose de procédés qui assurent la protection de la corrosion de l'ambience et d'une toile en PVC ignifugé. L'évacuation de l'eau recueillie sur le système tombent dans la poutre frontale qui fonctionne également comme gouttière. Au-delà de la résistance à la pluie et au vent, offre une protection excellent du soleil.*

# Nuvola

---

Strutture dal carattere atemporale, fresco ed elegante la cui coperture sono completamente retrattabili, antipioggia, ombreggianti.  
Forme architettoniche dal design moderno che mettono in risalto la natura e l'essenza degli ambienti esterni.

Structure whose character is timeless, airy and elegant whose cover, realized in black-out pvc, is completely retractable and waterproof.

Architectural shapes and a modern design that exalt the nature and the essence of the external environments.



Estructuras de carácter atemporal, fresco y elegante con toldo retractil que protegen del sol y la lluvia. Sistemas de protección solar de diseño moderno que exaltan la naturaleza y el medio ambiente.

Une structure avec un caractère intemporel, frais et élégant, dont les couvertures sont totalement rétractables, résistants à l'eau et avec la fonction d'ombrage. Formes architecturales avec un design modern qui met en évidence la nature et l'espace extérieures.

# Vetrare mobili

---

Una gamma di vetrare scorrevoli che permettono di godere degli spazi esterni in ogni stagione dell'anno. Modelli innovativi pensati per una protezione senza confronti, lasciando a voi solo il piacere del comfort.

*A complete range of sliding windows that allow you to enjoy the outdoors spaces in any season.*

*Innovative models designed for a protection beyond comparison, leaving you only the pleasure of comfort.*



Un abanico de ventanas correderas que permiten disfrutar del aire libre en cualquier momento del año. Modelos innovadores diseñados para una protección sin parangón, que ofrece el auténtico placer de la comodidad.

*Une vaste gamme de fenêtres coulissantes qui permettent de profiter des espaces extérieurs dans tous les saisons. Modèles innovants pensés pour une protection sans pareil, en vous laissant tout le plaisir du confort.*



Soubrette è un prodotto assolutamente innovativo, che unisce l'efficienza dell'ombrellone alla tecnologia della tenda da sole. Il cassonetto di protezione della tenda ripara totalmente il tessuto in caso di inutilizzo. La Soubrette può essere brandizzata sfruttando l'intera dimensione del telo. Possibilità di accessoriare il prodotto mediante un sistema motorizzato, il sensore vento di sicurezza.

*Soubrette is an absolutely innovative product that combines sunshade efficiency with sun shade technology. The curtain protection box completely repairs the fabric when unused. The Soubrette can be brandished using the full size of the fabric.*

*Possibility to access the product via a motorized system and the safety wind sensor.*



# Soubrette

Soubrette es un producto totalmente innovador, que une la eficiencia de la sombrilla a la tecnología de los toldos. El cajón de protección del toldo protege totalmente el tejido en caso de inactividad. Soubrette se puede blandir sacando partido a toda la dimensión de la lona. Posibilidad de equipar el producto mediante un sistema motorizado, el sensor viento de seguridad.

Soubrette est un produit absolument innovant, combinant l'efficacité du parasol et la technologie du store banne. Le coffre du store protège totalement le tissu dans le cas où il n'est pas utilisé. La Soubrette peut être marquée avec un logo en utilisant la superficie entière de la toile. Possibilité de doter le produit d'un système motorisé et d'un senseur vent de sécurité.

News  
paper

20

**MV Living**



Via La Lenza, 11  
CAPURSO (BA) · Italia  
Tel. + 39 080 455 99 77

---

[www.mvliving.it](http://www.mvliving.it)